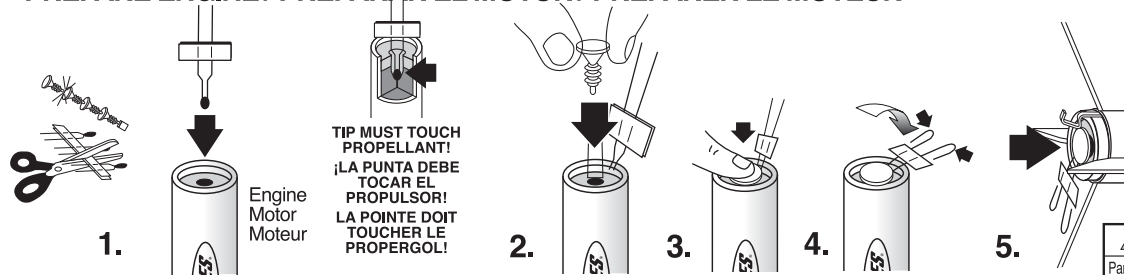


PREPARE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR / PRÉPARER LE MOTEUR

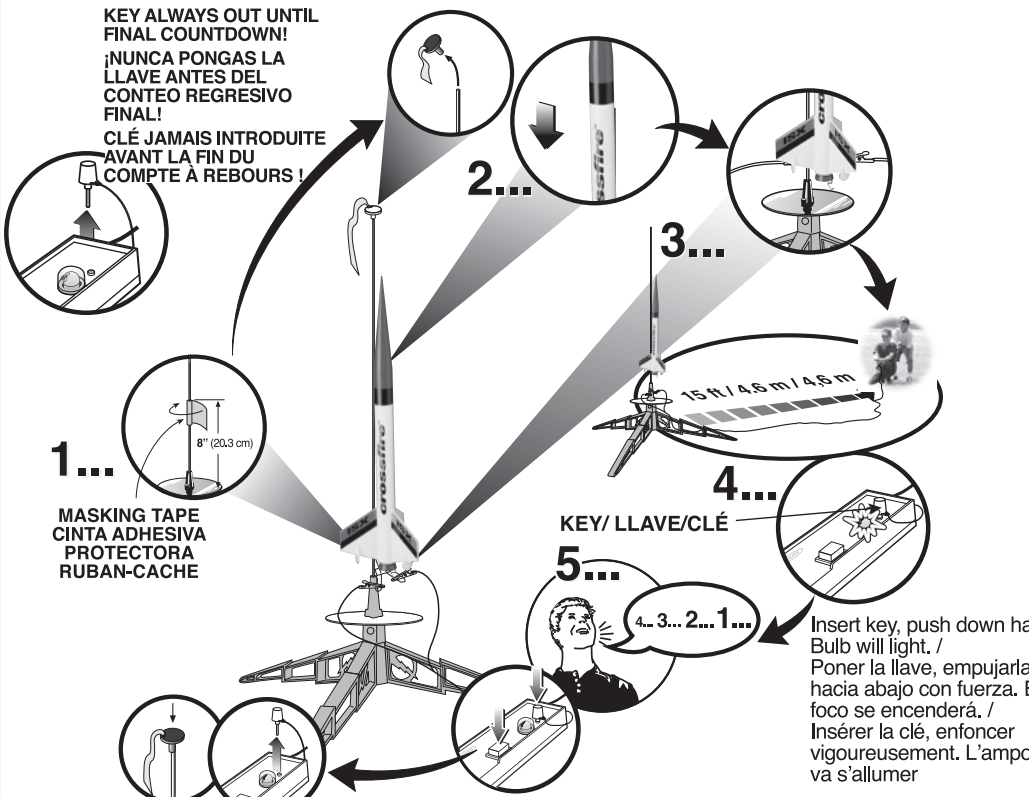


WARNING: FLAMMABLE
To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

ADVERTENCIA: FLAMABLE
Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones & los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. **PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO!** Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor.

AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE
Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. **PRÉPAREZ VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANZAMIENTO, PRÉPARANT LE LANZAMIENTO.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever l'allumeur avant de ranger le moteur.

KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN!
¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL!
CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!



1... MASKING TAPE CINTA ADHESIVA PROTECTORA RUBAN-CACHE

2... KEY/LLAVE/CLÉ

3... 4... 5... Insert key, push down hard. Bulb will light. / Poner la llave, empujarla hacia abajo con fuerza. El foco se encenderá. / Insérer la clé, enfoncer vigoureusement. L'ampoule va s'allumer.

WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF! / ¡MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE! / TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANZAMIENTO JUSQU'AU DÉCOLLAGE!

LAUNCH SUPPLIES NEEDED

- (Sold Separately)
- Porta Pad® II Launch Pad
- Electron Beam® Launch Controller
- Recovery Wadding
- Igniters (with Engines)
- Igniter Plugs (with Engines)
- Recommended Estes® Engines: A8-3 (First Flight), B4-4, B6-4, C6-5, C6-7

MATERIALES DE LANZAMIENTO NECESARIOS

- (Se venden por separado)
- Plataforma de Lanzamiento Porta Pad® II
- Controlador de Lanzamiento de Rayo de Electrones
- Guata de Recuperación
- Encendedores (con Motores)
- Encendedores con tapón de seguridad (con Motores)
- Motores recomendados de Estes®: A8-3 (Primer Vuelo), B4-4, B6-4, C6-5, C6-7

ACCESSOIRES DE LANZEMENT NÉCESSAIRES

- (Vendus séparément)
- Base de lancement Porta Pad® II
- Contrôleur de lancement Electron Beam®
- Rembourrage de récupération
- Allumeurs (avec les moteurs)
- Fiches d'allumeur (avec les moteurs)
- Moteurs Estes® recommandés: A8-3 (premier vol), B4-4, B6-4, C6-5, C6-7



PRECAUTIONS PRECAUCIONES PRÉCAUTIONS



NAR Safety Code
Código de Seguridad NAR
Code de sécurité N.A.R.



**NO DRY GRASS OR WEEDS
NO PASTO SECO O MALEZA
PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES**

PRE-LAUNCH CHECK For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.

FLYING YOUR ROCKET Choose a large field (500 ft. [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.

MISFIRES TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET! Disconnect the igniter clips and remove the engine. Take the plug and igniter out of the engine. If the igniter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new igniter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.

PARA VOLAR EL COHETE Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés).

FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE! Desconecta las pinzas del encendedor y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el encendedor del motor. Si el encendedor se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro encendedor hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

CONTRÔLE AVANT LANZEMENT Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les coses de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.

VOL DE LA FUSÉE Choisir un grand champ (152 m2) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E.-U.).

RATES D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE! Déconnecter les pinces de l'allumeur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'allumeur du moteur. Si l'allumeur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un allumeur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et de lancement.



Estes-Cox Corp.
1295 H Street, Po Box 227
Penrose, Co 81240-0227
Made In Guangdong, China
Hecho En Guangdong, China
Fabriqué À Guangdong, Chine

Crossfire™ ISX

1469/7220



MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

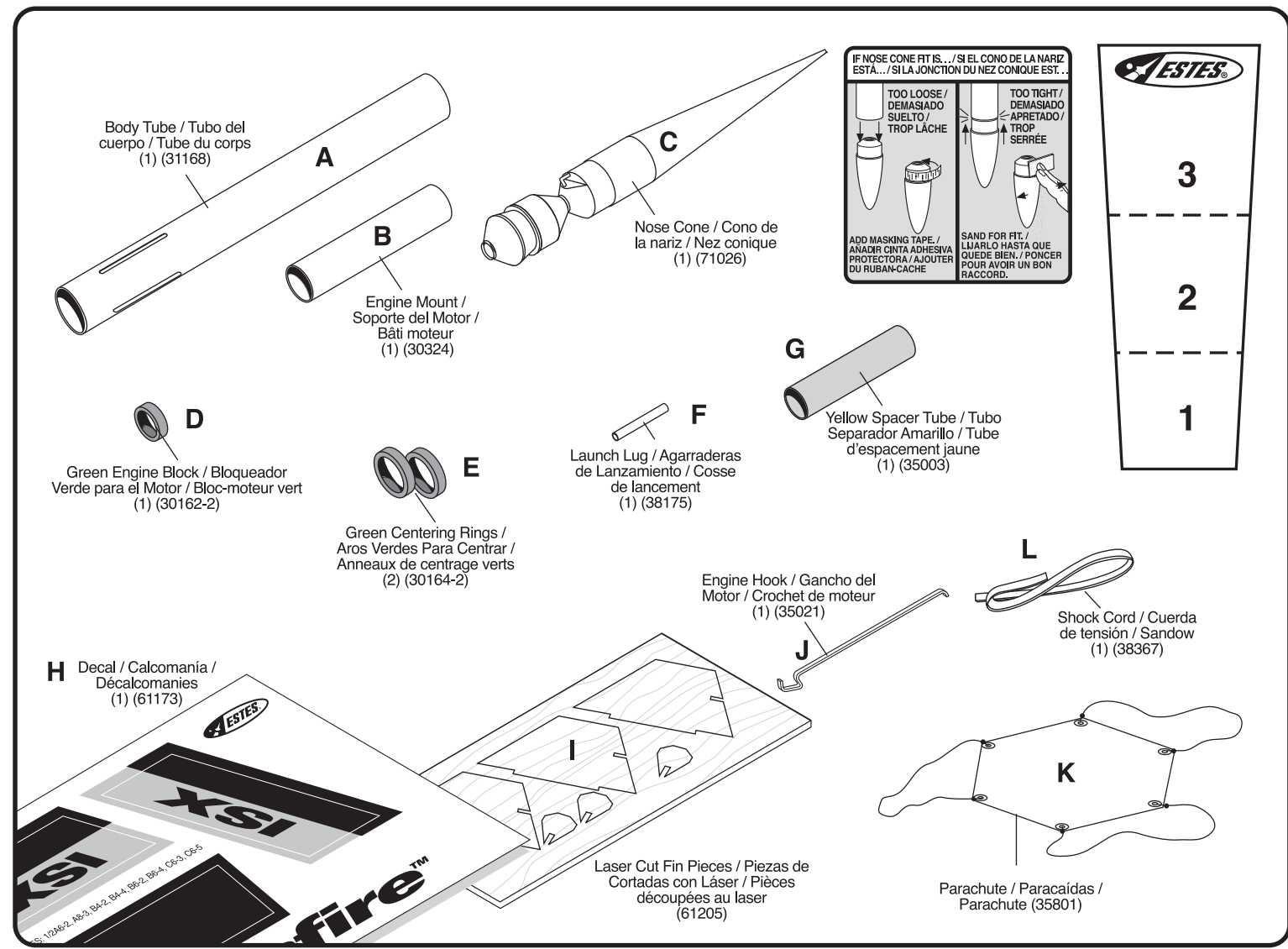
KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference. _____

IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia. _____

IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure. _____

Assembly Tip: Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Consejo para el ensamblaje: Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pagamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / Conseil d'assemblage: Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.



Body Tube / Tubo del cuerpo / Tube du corps (1) (31168)

Engine Mount / Soporte del Motor / Bâti moteur (1) (30324)

Nose Cone / Cono de la nariz / Nez conique (1) (71026)

Green Engine Block / Bloqueador Verde para el Motor / Bloc-moteur vert (1) (30162-2)

Green Centering Rings / Aros Verdes Para Centrar / Anneaux de centrage verts (2) (30164-2)

Launch Lug / Agarraderas de Lanzamiento / Cosse de lancement (1) (38175)

Yellow Spacer Tube / Tubo Separador Amarillo / Tube d'espacement jaune (1) (35003)

Engine Hook / Gancho del Motor / Crochet de moteur (1) (35021)

Shock Cord / Cuerda de tensión / Sandow (1) (38367)

Decal / Calcomanía / Décalcomanies (1) (61173)

Laser Cut Fin Pieces / Piezas de Cortadas con Láser / Pièces découpées au laser (61205)

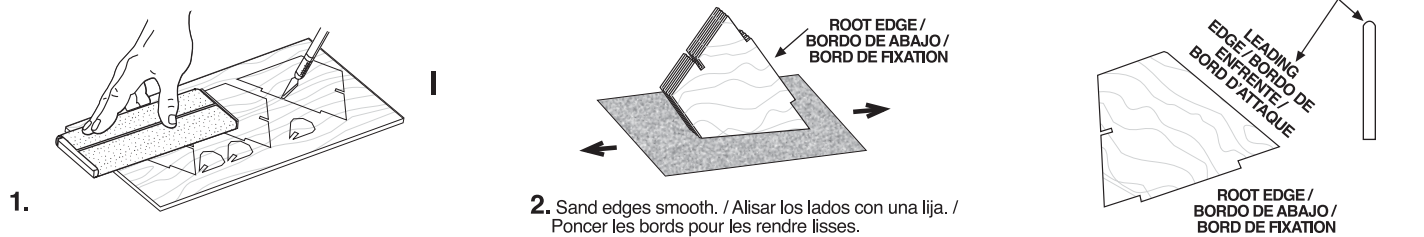
Parachute / Paracaídas / Parachute (35801)

SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES

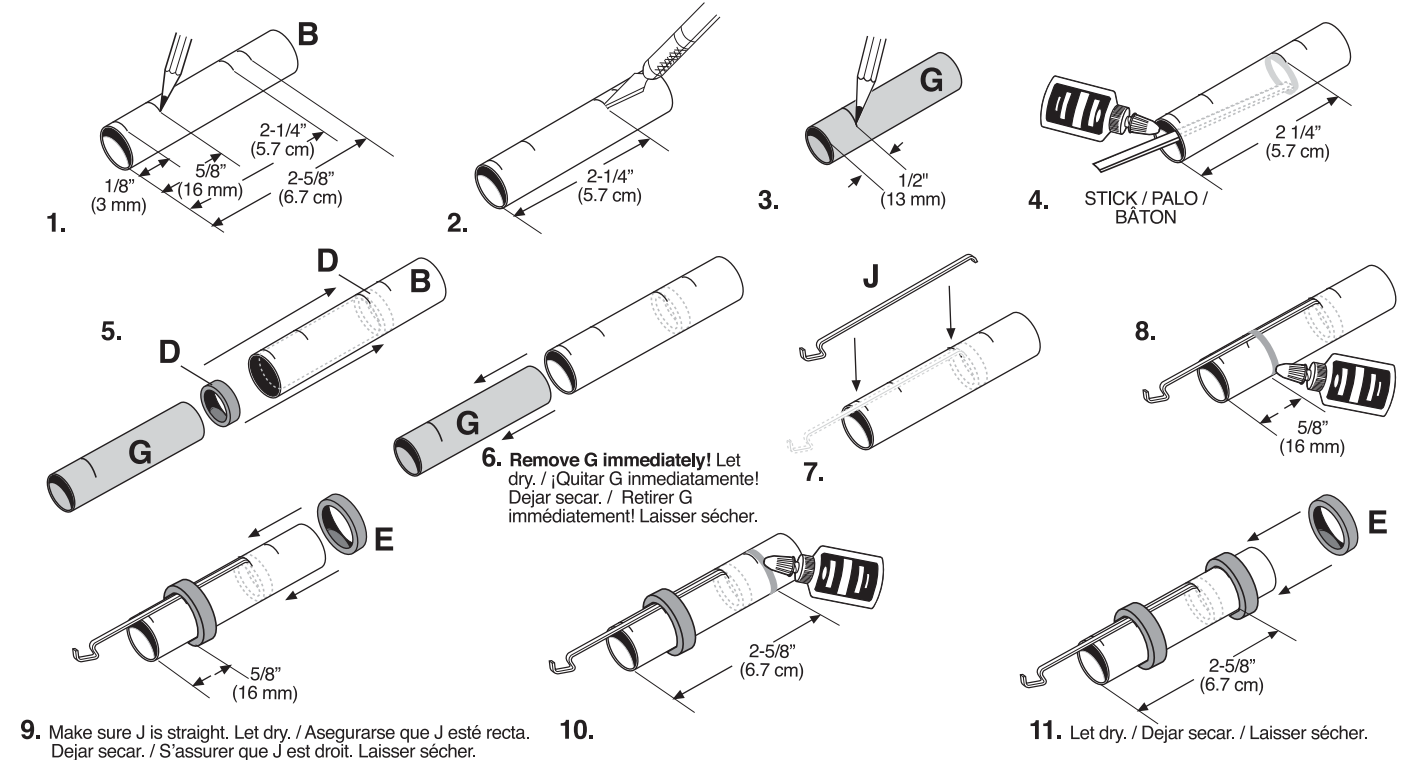


SCISSORS / TIJERAS / CISEAUX
RULER / REGLA / RÉGLE
FINE SANDPAPER / LJA FINA / PAPIER ABRASIF FIN
CARPENTER'S GLUE / PEGAMENTO DE CARPINTERO / COLLE À BOIS
MODELING KNIFE / NAVAJA DE PRECISIÓN / COUTEAU DE MODELAGE
MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE
PLASTIC CEMENT / CEMENTO PLÁSTICO / COLLE À MATIÈRE PLASTIQUE
PRIMER (WHITE) / BASE DE PINTURA (BLANCA) / APPRÊT (BLANC)
PAINT (GLOSS RED) / PINTURA (ROJA BRILLANTE) / PEINTURE (ROUGE BRILLANT)
PAINT (WHITE) / PINTURA (BLANCA) / PEINTURE (BLANC)
CLEAR COAT (OPTIONAL) / CAPA DE PINTURA TRANSPARENTE (OPCIONAL) / COUCHE DE PEINTURE INCOLORE (OPTIONNEL)

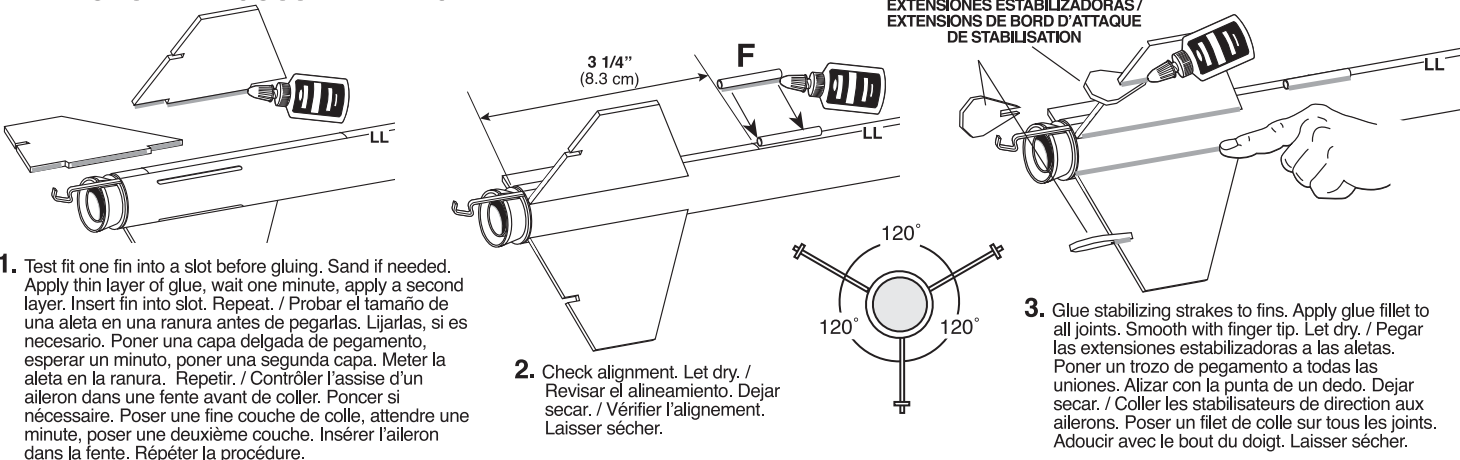
PREPARE FINS / PREPARAR LAS ALETAS / PRÉPARER LES AILERONS



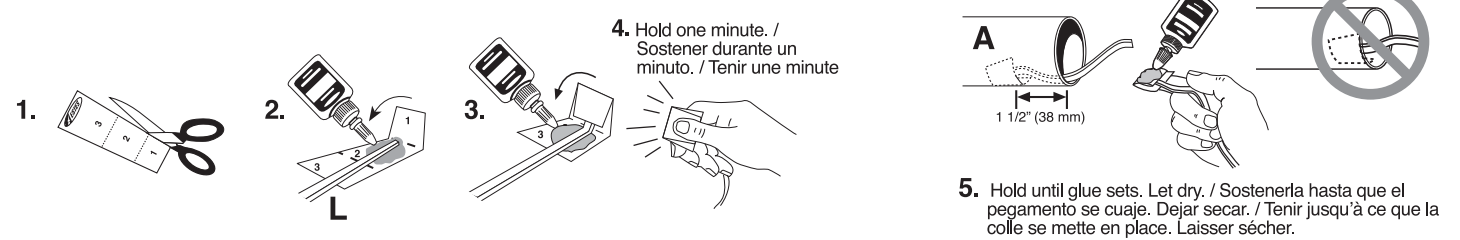
ASSEMBLE ENGINE MOUNT / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR



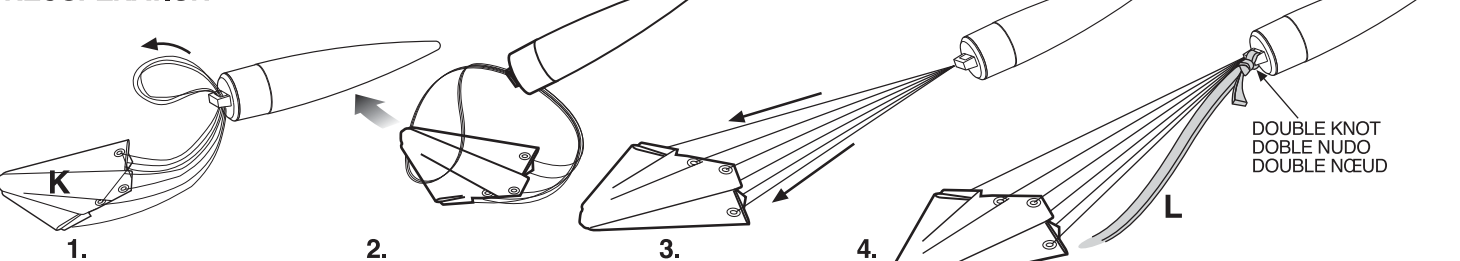
ATTACH FINS & LAUNCH LUG / PEGAR LAS ALETAS & LA AGARRADERA DE LANZAMIENTO / FIXER LES AILERONS ET LA COSSE DE LANCEMENT



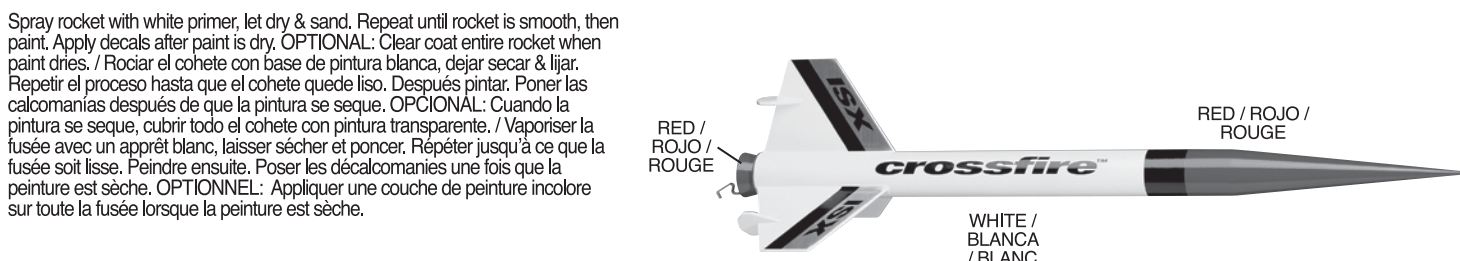
ATTACH SHOCK CORD / PEGAR LA CUERDA DE TENSION / ATTACHER LE SANDOW



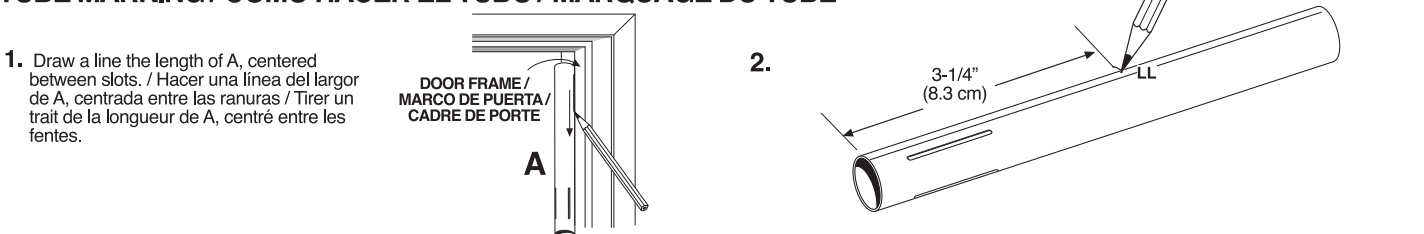
PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION



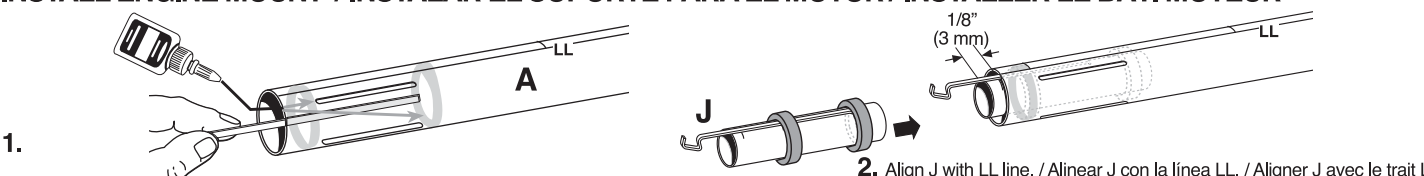
ROCKET FINISHING / TERMINADO DEL COHETE / FINITION DE LA FUSÉE



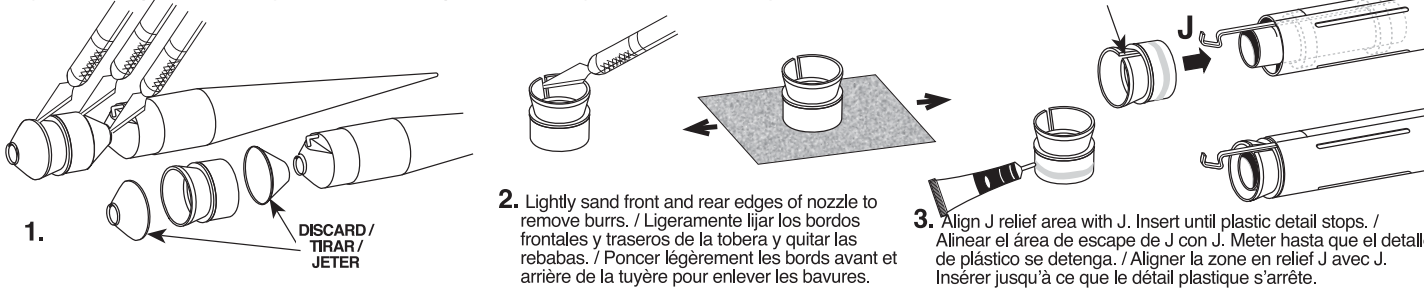
TUBE MARKING / COMO HACER EL TUBO / MARQUAGE DU TUBE



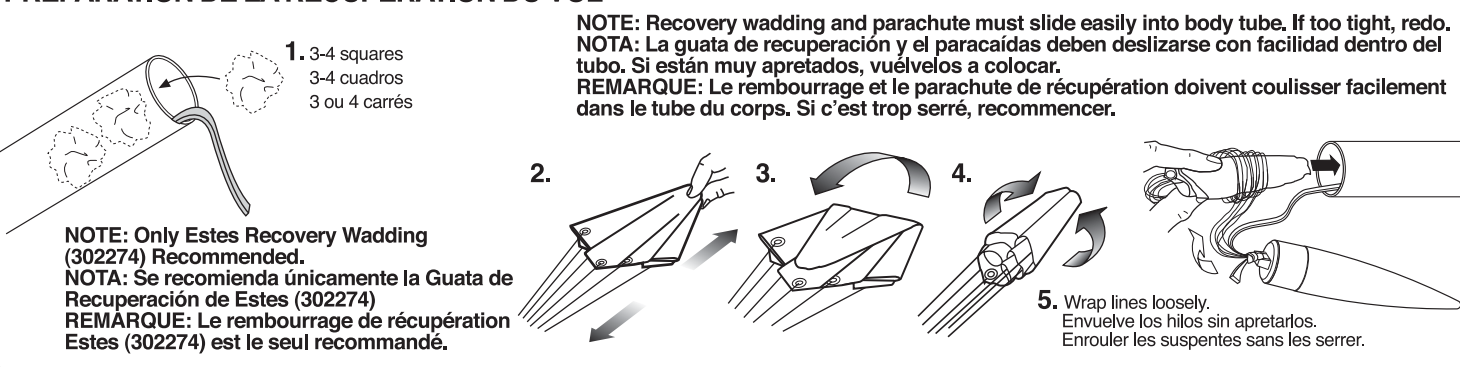
INSTALL ENGINE MOUNT / INSTALAR EL SOPORTE PARA EL MOTOR / INSTALLER LE BÂTI MOTEUR



INSTALL NOZZLE / INSTALAR LA TOBERA / INSTALLER LA TUYÈRE



PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARACIÓN DE LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARATION DE LA RÉCUPÉRATION DU VOL





Amazon™

1469

www.estesrockets.com

Estes-Cox Corp.
1295 H Street, Po Box 227
Penrose, Co 81240-0227
Made In Guangdong, China
Hecho En Guangdong, China
Fabriqué À Guangdong, Chine



MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

KEEP FOR FUTURE REFERENCE • GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA • À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference. _____

IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia. _____

IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure. _____

Assembly Tip: Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Consejo para el ensamble: Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pagamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamble preciso. El color y la forma pueden variar. / Conseil d'assemblage: Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.

KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN!
¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL!
CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!

2...

3...

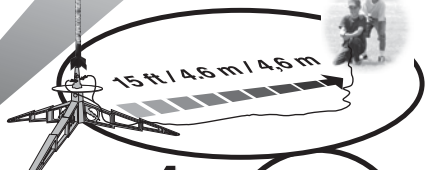
4...

5...

1...

MASKING TAPE
CINTA ADHESIVA
PROTECTORA
RUBAN-CACHE

4" (10.2 cm)



KEY/ LLAVE/CLÉ

Insert key, push down hard. Bulb will light. /
Poner la llave, empujarla hacia abajo con fuerza.
El foco se encenderá. /
Insérer la clé, enfoncer vigoureusement.
L'ampoule va s'allumer

WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF! /
¡MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE! /
TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANCEMENT JUSQU'AU DÉCOLLAGE!



PRECAUTIONS PRECAUCIONES PRÉCAUTIONS



NAR Safety Code
Código de Seguridad NAR
Code de sécurité N.A.R.



NO DRY GRASS OR WEEDS
NO PASTO SECO O MALEZA
PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES

PRE-LAUNCH CHECK For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.

FLYING YOUR ROCKET Choose a large field (500 ft. [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.

MISFIRES TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET! Disconnect the igniter clips and remove the engine. Take the plug and igniter out of the engine. If the igniter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new igniter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.

PARA VOLAR EL COHETE Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés)

FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE! Desconecta las pinzas del encendedor y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el encendedor del motor. Si el encendedor se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro encendedor hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

CONTRÔLE AVANT LANCEMENT Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cosses de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.

VOL DE LA FUSÉE Choisir un grand champ (152 m²) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., É.-U.).

RATÉS D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE! Déconnecter les pinces de l'allumeur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'allumeur du moteur. Si l'allumeur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un allumeur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et de lancement.

Body tube / Tubo del cuerpo / Tube du corps (2) (31659)

Nose cone / Cono de la nariz / Nez conique (1) (72015)

Shock cord / Cuerda de tensión / Sandow (1) (38369)

Parachute / Paracaídas / Parachute (1) (35802)

Decal / Calcomanía / Décalcomanie (1) (61174)

Engine mount half A / Soporte de motor mitad A / Moitié A du bâti moteur (1)

Engine mount half B / soporte de motor mitad B / moitié B du bâti moteur (1)

Engine cap / Tapa del motor / Capuchon de moteur (1)

Fin / Aletas / Ailerons (4)

Tube coupler / Acoplador de tubo / Pièce d'accouplement tubulaire

Launch lug / Agarraderas de lanzamiento / Cosse de lancement (1)

PLASTIC PARTS SET / JUEGO DE PIEZAS DE PLÁSTICO / JEU DE PIÈCES EN MATIÈRE PLASTIQUE (61265)

IF NOSE CONE FIT IS... / SI EL CONO DE LA NARZ ESTA... / SI LA JONCTION DU NEZ CONIQUE EST...

TOO LOOSE / DEMASIADO SUELTO / TROP LÂCHE

TOO TIGHT / DEMASIADO APRETADO / TROP SERRÉE

ADD MASKING TAPE / AÑADIR CINTA ADHESIVA PROTECTORA / AJOUTER DU RUBAN-CACHE

SAND FOR FIT / LIJARLO HASTA QUE QUEDE BIEN / PONER POUR AVOIR UN BON RACCORD.

SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES



SCISSORS
TIJERAS
CISEAUX



RULER
REGLA
RÈGLE



FINE SANDPAPER /
LJA FINA /
PAPIER ABRASIF FIN



CARPENTER'S
GLUE /
PEGAMENTO DE
CARPINTERO /
COLLE À BOIS



MODELING KNIFE /
NAVAJA DE PRECISION /
COUTEAU DE
MODELAGE



MASKING TAPE /
CINTA ADHESIVA
PROTECTORA /
RUBAN-CACHE



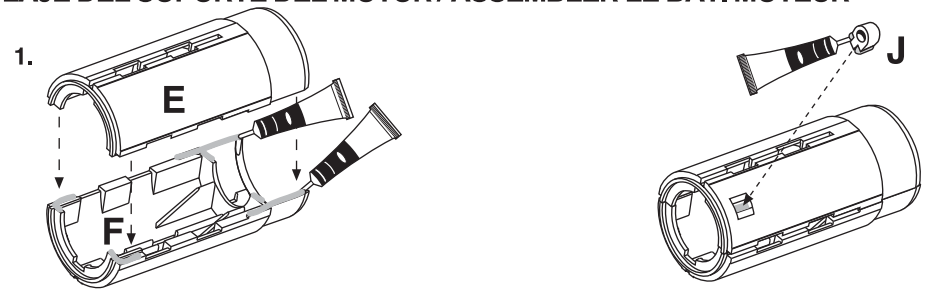
PLASTIC
CEMENT /
CEMENTO
PLÁSTICO / COLLE
À MATIÈRE
PLASTIQUE



CLEAR COAT (OPTIONAL) /
CAPA DE PINTURA
TRANSPARENTE (OPCIONAL) /
COUCHE DE PEINTURE
INCOLORE (OPTIONNEL)

ASSEMBLE ENGINE MOUNT / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR

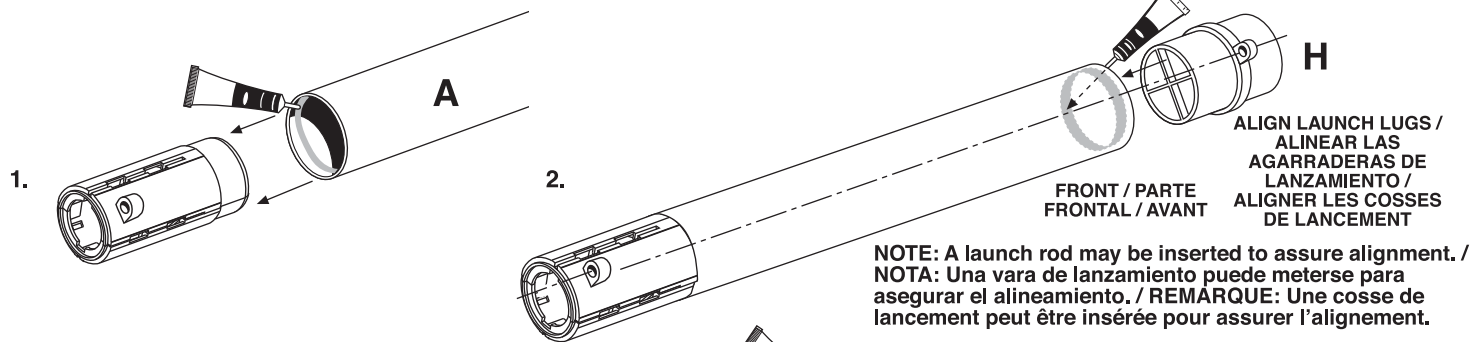
NOTE: Use only plastic cement for this step. / NOTA: Para este paso, usar únicamente cemento de plástico. / REMARQUE: Utiliser uniquement de la colle pour matière plastique pour cette étape.



2. Remove excess cement from fin slots. Hold until set. Let dry. / Quitar el exceso de cemento de las ranuras de las aletas. Sostener hasta que se cuaje. Dejar secar / Enlever l'excès de colle des fentes d'ailerons. Tenir jusqu'à obtenir une bonne assise. Laisser sécher.

3. Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

ASSEMBLE BODYTUBE / ENSAMBLAR EL TUBO DEL CUERPO / ASSEMBLER LE TUBE DU CORPS



NOTE: A launch rod may be inserted to assure alignment. / NOTA: Una vara de lanzamiento puede meterse para asegurar el alineamiento. / REMARQUE: Une cosse de lancement peut être insérée pour assurer l'alignement.

3. Let dry. / Dejar secar. / Laisser sécher.

COMPLETED ASSEMBLY / ENSAMBLAJE TERMINADO / ASSEMBLAGE TERMINÉ

ATTACH SHOCK CORD / PEGAR LA CUERDA DE TENSION / ATTACHER LE SANDOW

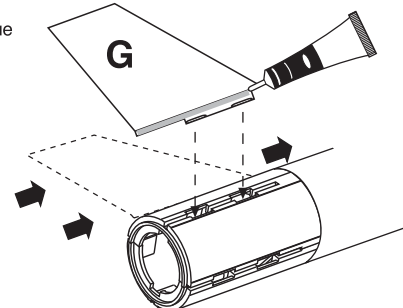


4. Hold one minute. / Sostener durante un minuto. / Tenir une minute.

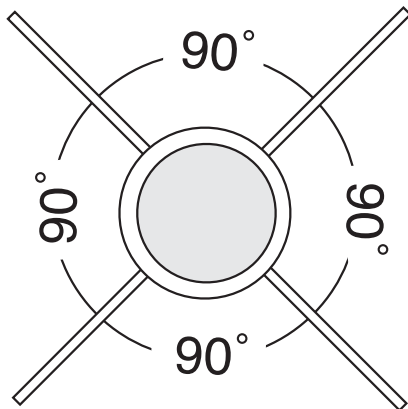
5. Hold until glue sets. Let dry. / Sostenerla hasta que el pegamento se cuaje. Dejar secar. / Tenir jusqu'à ce que la colle se mette en place. Laisser sécher.

ATTACH FINS / PEGAR LAS ALETAS / ATTACHER LES AILERONS

1. Push down G and slide forward. Be sure fins are straight. Repeat / Empujar G hacia abajo y deslizar hacia adelante. Asegurarse de que las aletas estén rectas. Repetir. / Enfoncer G et glisser en avant. S'assurer que les ailerons soient droits. Répéter la procédure.

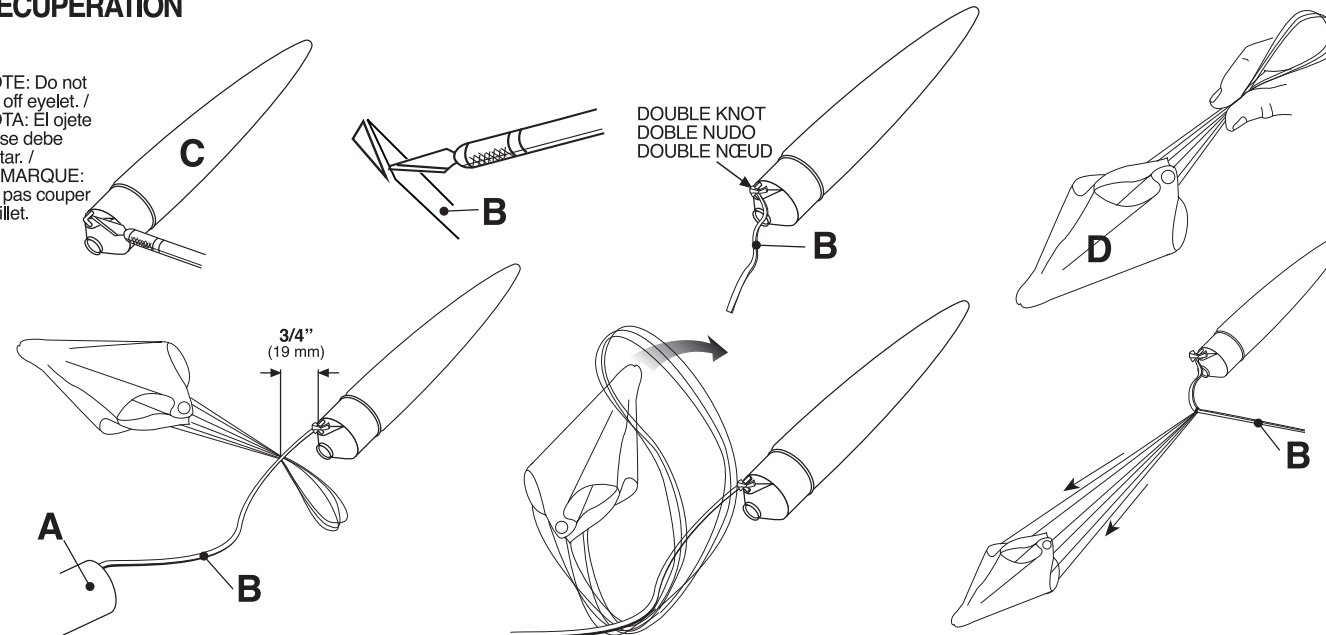


2. Check alignment. Let dry. / Revisar la alineación. Dejar secar. / Vérifier l'alignement. Laisser sécher.



PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION

NOTE: Do not cut off eyelet. / NOTA: El ojete no se debe cortar. / REMARQUE: Ne pas couper l'oeillet.



DOUBLE KNOT
DOBLE NUDO
DOUBLE NŒUD

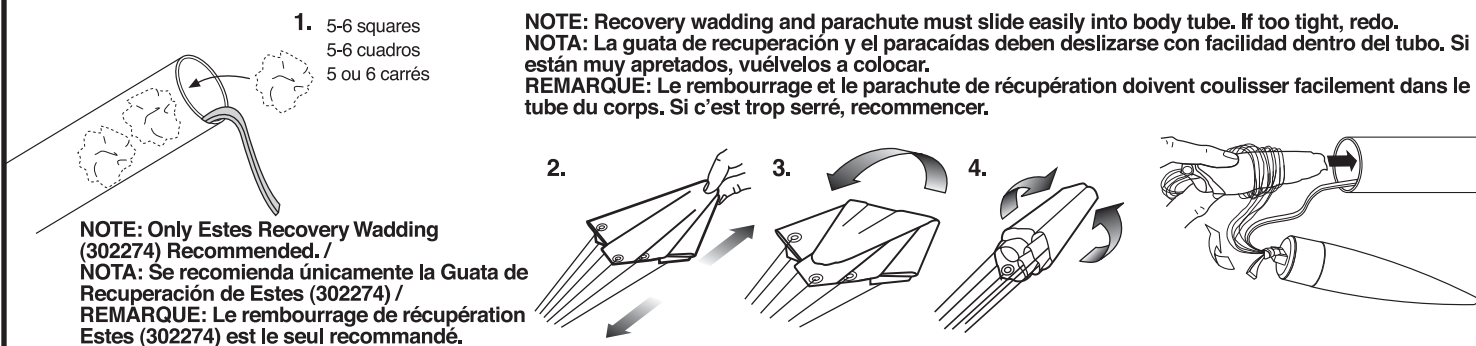
APPLY DECALS / PONER LAS CALCOMANÍAS / POSER LES DÉCALCOMANIES



1. Peel decals one at a time from backing sheet and apply. Rub with finger to remove bubbles. / Despegar las calcomanías de una en una de la hoja de soporte. Frotar con un dedo para sacar el aire. / Détacher les décalcomanies une à la fois de la feuille de support. Frotter avec un doigt pour éliminer les bulles.

OPTIONAL: Spray clear coat on entire rocket after decal placement. / OPCIONAL: Rociar una capa transparente en todo el cohete después de poner la calcomanía. / OPTIONNEL: Pulvériser une couche incolore sur toute la fusée après la mise en place des décalcomanies.

PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARAR LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARER LA RÉCUPÉRATION DU VOL

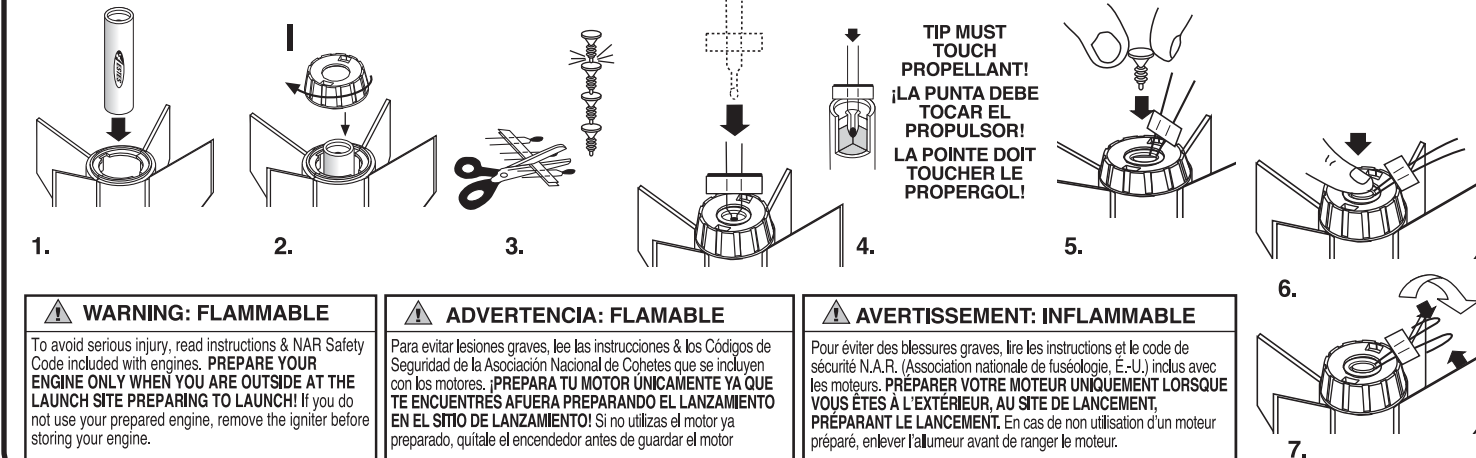


1. 5-6 squares
5-6 cuadros
5 ou 6 carrés

NOTE: Recovery wadding and parachute must slide easily into body tube. If too tight, redo. / NOTA: La guata de recuperación y el paracaídas deben deslizarse con facilidad dentro del tubo. Si están muy apretados, vuélvelos a colocar. / REMARQUE: Le rembourrage et le parachute de récupération doivent coulisser facilement dans le tube du corps. Si c'est trop serré, recommencer.

NOTE: Only Estes Recovery Wadding (302274) Recommended. / NOTA: Se recomienda únicamente la Guata de Recuperación de Estes (302274) / REMARQUE: Le rembourrage de récupération Estes (302274) est le seul recommandé.

PREPARE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR / PRÉPARER LE MOTEUR



TIP MUST TOUCH PROPELLANT!
¡LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR!
LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!

⚠ WARNING: FLAMMABLE
To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

⚠ ADVERTENCIA: FLAMABLE
Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones & los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. **¡PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANZAMIENTO EN EL SITIO DE LANZAMIENTO!** Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor

⚠ AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE
Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. **PRÉPAREZ VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANCEMENT, PRÉPARANT LE LANCEMENT.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever l'allumeur avant de ranger le moteur.